

## **Katedra kulturních a náboženských studií**

Autor práce: **Martin Čechal**

Název práce: Česká diaspora v rumunském Banátu a její transnacionální vazby

Vedoucí práce: Mgr. Luděk Jirka, Ph.D.

Bakalářská práce Martina Čechala se věnuje české diaspoře z rumunského Banátu. Úmyslem autora bylo předložit analýzu ohledně transnacionálních vazeb, tzn. vazeb mezi Čechy dosud žijícími v Rumunsku a jejich reemigrovanými příbuznými žijícími v České republice. Autor nejprve ve své práci rozebírá historii příchodu Čechů do Banátu a dále se věnuje jednotlivým vesnicím, které použil pro svůj výzkum (Rovensko, Svatá Helena, Eibental a Bígr). Svou práci teoreticky uvozuje teorií transnacionální migrace a pojmy emigrace/imigrace/migrace. V poslední části své práce uvádí výsledky výzkumu, který provedl ve zmiňovaných rumunských vesnicích.

Na úvod je nutné zmínit, že autorovi práce zdaleka nevyšel terénní výzkum podle jeho představ a zatímco participanti z Rumunska se mu podařilo kontaktovat poměrně rychle a úspěšně, s nalézáním jejich příbuzných v České republice (ale i jiných reemigračních Čechů z Banátu) měl značné problémy. Ty ho dovedly až do konfliktu s firmou Mitas a s Policií ČR. Z tohoto důvodu lze považovat sběr empirického materiálu za neúspěšný, ale nepochybuji o tom, že autor vyvinul patřičnou snahu. Bylo by tak vhodné, aby k tomuto faktu bylo během obhajoby bakalářské práce přihlédnuto. Důsledkem samozřejmě zůstává, že výzkum a analýza výzkumu nepřináší zcela relevantní informace.

Dále je podle kontextu celé práce, podle obsahové části, ale i podle procesu tvorby práce a komunikace mezi školitelem a autorem patrné, že autorovo zaujetí Čechy v Banátu má spíše historický rozměr. To se odráží i ve struktuře a podobě práce. Autor se totiž nadmíru věnoval/věnuje právě historické části a pročetl hodně historických pramenů. Na druhou stranu si dal autor méně záležet na dalších částech práce.

Autorovi lze vytknout především určitou gramatickou a stylistickou nezpůsobnost v procesu tvorby práce, protože prakticky po celou dobu psaní, až do výsledné podoby, kdy byla práce řádně upravena, byla práce na tristní gramatické a stylistické úrovni.

Nutno dodat, že jsem autorovi značně pomáhal s procesem psaní a to zejména v případě metodologie kvalitativního výzkumu a teoretického uchopení práce v pojmech transnacionalismu a migrace. Je skutečně škoda, že právě tato místa byla určitými bolestivými

body v procesu psaní, protože je považuji za tvůrčí, zatímco sepsování historie banátských obcí již z mého pohledu tak tvůrčí není, přestože byl autor v tomto ohledu velice detailní.

V průběhu čtení různých verzí práce jsem také získával pochybnosti, zda autor ví, kam má jeho práce směřovat a zda si je vědom cíle práce, protože určitým způsobem směřoval i do „postranních uliček“ (viz např. festivity) a zde jsem i poměrně razantně naváděl autora zpět k hlavní linii práce. To bylo samozřejmě jednoznačně na škodu, protože práce musela být často upravována, zkracována a předělávána.

Autor zpočátku pracoval motivovaně, ale s postupem času bylo patrné, že motivovanost slábně, ať již to bylo dáno i určitými rodinnými, pracovními a osobními situacemi. Práce nebyla tvořena „bezbolestně“, ale autorovi bylo naopak nutné pomáhat a v práci se značně odráží i má vlastní pomoc a aktivita. Autorovi také chyběla určitá průprava s přípravou a s vedením kvalitativního výzkumu, stejně jako s analyzováním výzkumu, ale to se dá pochopit při absenci znalosti, jak lze vést kvalitativní výzkumu. Autora bych se však na závěr zeptal, **zda nemá pochybnosti o své roli při realizaci terénním výzkumu? Opravdu nešlo udělat terénní výzkum v České republice „lépe“?**

Mgr. Luděk Jirka, Ph.D.

V Praze dne 20.12. 2020